



Rada
Evropské unie

Brusel 9. listopadu 2023
(OR. en)

15272/23

Interinstitucionální spis:
2023/0386(NLE)

ELARG 80

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	8. listopadu 2023
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2023) 681 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie k rozhodnutí Rady stabilizace a přidružení EU-Albánie, kterým se mění její jednací řád

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2023) 681 final.

Příloha: COM(2023) 681 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 8.11.2023
COM(2023) 681 final

2023/0386 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie k rozhodnutí Rady stabilizace a
přidružení EU-Albánie, kterým se mění její jednací řád**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Albánské orgány vyjádřily zájem o zřízení dvou smíšených poradních výborů s Evropským hospodářským a sociálním výborem a Výborem regionů Evropské unie.

Evropský hospodářský a sociální výbor a Výbor regionů Evropské unie souhlasí s poskytnutím institucionálního rámce pro politický dialog s Albánií v rámci svých příslušných oblastí působnosti.

Cílem smíšených poradních výborů bude organizovat dialog a spolupráci mezi sociálními partnery a dalšími zástupci občanské společnosti a regionálními a místními orgány.

• Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky

S ohledem na nedávné zahájení přístupových jednání s Albánií bude zintenzivnění politického dialogu v souvislosti s dohodou o stabilizaci a přidružení přínosem pro pokrok Albánie na cestě k evropské integraci, zejména díky posílení vazeb mezi zúčastněnými stranami na regionální a místní úrovni, jakož i mezi sociálními partnery a občanskou společností.

• Soulad s ostatními politikami Unie

Silnější Evropa ve světě:

Evropská komise podporuje multilateralismus a světový pořádek založený na pravidlech, a to prostřednictvím aktivnějšího vystupování a důraznějšího prosazování EU na světové scéně. Vedoucí postavení Evropy rovněž předpokládá úzkou spolupráci se sousedními zeměmi, přijetí komplexní strategie pro Afriku a potvrzení evropské perspektivy pro západní Balkán. Komise usiluje o koordinovaný přístup k vnější činnosti, od rozvojové pomoci po společnou zahraniční a bezpečnostní politiku, což zajistí důraznější a jednotnější vystupování Evropy ve světě.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právní základ

Vedle Albánie a všech členských států je smluvní stranou dohody o stabilizaci a přidružení s Albánií rovněž EU. Uzavření dohody o stabilizaci a přidružení bylo jménem Evropského společenství schváleno rozhodnutím Rady a Komise 2009/332/ES. Na základě úprav zavedených Lisabonskou smlouvou představují právní základ pro postoj Unie k rozhodnutí Rady stabilizace a přidružení EU-Albánie o zřízení zvláštních výborů (viz článek 116, čl. 117 odst. 2 a čl. 120 odst. 4 dohody o stabilizaci a přidružení) čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie a článek 2 rozhodnutí Rady a Komise ze dne 26. února 2009 o uzavření Dohody o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Albánskou republikou na straně druhé. Proto je zapotřebí rozhodnutí Rady.

S ohledem na:

- Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 217 a čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

- článek 2 rozhodnutí Rady a Komise ze dne 26. února 2009 o uzavření Dohody o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Albánskou republikou (dále jen „Albánie“) na straně druhé.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Pokud jde o evropský rozměr návrhu, Evropská komise nedávno přijala sdělení (COM(2023) 40 final), které se zaměřuje na posílení sociálního dialogu v Evropské unii. Zdůrazňuje se zde, že klíčovými cíli EU je zlepšit životní a pracovní podmínky, přičemž základními způsoby, jak toho dosáhnout, jsou sociální dialog a kolektivní vyjednávání, a přispět k vyšší produktivitě a zároveň zajistit sociální spravedlnost, kvalitní pracovní prostředí a demokracii na pracovišti. Účelem navrhovaných smíšených poradních výborů je vytvořit fórum pro dialog a spolupráci mezi sociálními partnery a dalšími organizacemi občanské společnosti a místními a regionálními orgány v Evropské unii a Albánii, což by výrazně přispělo k rozvoji vzájemných vztahů a k integraci Evropy.

Potřeba zřízení smíšených poradních výborů je odůvodněna tím, že v rámci EU bude tento dialog a spolupráce průpravou pro budoucí součinnost s Evropským hospodářským a sociálním výborem a Výborem regionů Evropské unie a pro členství Albánie v Evropské unii; usnadní výměnu informací o stávajících otázkách společného zájmu, zejména o dosavadním vývoji týkajícím se hospodářské, sociální a regionální politiky EU a procesu přistoupení; podpoří výměnu informací při praktickém provádění zásady subsidiarity ve všech oblastech života na regionální i místní úrovni; umožní na návrh některé ze stran projednání jakýchkoli záležitostí, jež mohou vyvstat v souvislosti s prováděním dohody o stabilizaci a přidružení a v rámci předvstupní strategie.

V neposlední řadě je přidána hodnota navrhovaných smíšených poradních výborů dána skutečností, že se na ně může obracet také Rada stabilizace a přidružení před přijetím rozhodnutí v příslušných oblastech. Konzultace výborů nicméně zůstane na uvážení Rady stabilizace a přidružení.

- **Proporcionalita**

Zásada proporcionality je stanovena v čl. 5 odst. 4 Smlouvy o Evropské unii. Jejím cílem je zajistit, aby se opatření přijímaná orgány Evropské unie pohybovala ve stanovených mezích.

Hlavním účelem smíšených poradních výborů je sledovat směřování Albánie do EU a přijímat doporučení určená albánské vládě a orgánům EU. Úlohou smíšených poradních výborů je rovněž poskytnout zástupcům albánských organizací občanské společnosti příležitost obeznámit se s procesem konzultací v EU a umožnit zástupcům EU seznámit se se sociálními strukturami a hospodářským a sociálním dopadem reforem v Albánii. Smíšené poradní výbory se budou zabývat některými ze široké škály témat, včetně spolupráce mezi Albánií a EU v různých oblastech, jako je migrace, energetika, malé a střední podniky a odborná příprava.

S ohledem na nedávné zahájení přístupových jednání s Albánií bude zintenzivnění politického dialogu v souvislosti s dohodou o stabilizaci a přidružení přínosem pro pokrok Albánie na cestě k evropské integraci, zejména díky posílení vazeb mezi zúčastněnými stranami na regionální a místní úrovni, jakož i mezi sociálními partnery a občanskou společností.

Zatímco smíšené poradní výbory doplňují institucionální rámec EU související s dohodou o stabilizaci a přidružení mezi EU a Albánií o prvek občanské společnosti, ponechává se této

zemí nezbytný prostor pro provádění doporučení na vnitrostátní úrovni. Tyto společné orgány umožňují organizacím občanské společnosti na obou stranách sledovat přístupová jednání s touto zemí. Představují rovněž platformou pro diskusi o otázkách společného zájmu a pro informování široké veřejnosti o budoucích výzvách během přístupového období.

- **Volba nástroje**

Dohoda o stabilizaci a přidružení umožňuje zřídit společné subjekty pro usnadnění spolupráce mezi EU a přidruženou zemí. Zřizování smíšených poradních výborů s Výborem regionů a Evropským hospodářským a sociálním výborem je zavedenou praxí v rámci dohod o stabilizaci a přidružení a několik takových pozitivních příkladů již v oblasti západního Balkánu existuje.

Vedle Albánie a všech členských států je smluvní stranou dohody o stabilizaci a přidružení s Albánií rovněž EU. Uzavření dohody o stabilizaci a přidružení bylo jménem Evropského společenství schváleno rozhodnutím Rady a Komise 2009/332/ES. Na základě úprav zavedených Lisabonskou smlouvou představuje právní základ pro postoj Unie k rozhodnutí Rady stabilizace a přidružení EU-Albánie o zřízení dalších zvláštních výborů (viz článek 116, čl. 117 odst. 2 a čl. 120 odst. 4 dohody o stabilizaci a přidružení) čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie. Proto je zapotřebí rozhodnutí Rady.

Provádění rozhodnutí nevyžaduje podpůrná opatření, neboť jediný článek a příloha stanoví postoj, který má Unie zaujmout v Radě stabilizace a přidružení v souvislosti se změnami jejího jednacího řádu za účelem zřízení smíšených poradních výborů.

3. **VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ**

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Posouzení dopadů**

Nepoužije se z těchto důvodů:

Dohoda o stabilizaci a přidružení umožňuje zřídit společné subjekty pro usnadnění spolupráce mezi EU a přidruženou zemí. Zřizování smíšených poradních výborů s Výborem regionů a Evropským hospodářským a sociálním výborem je zavedenou praxí v rámci dohod o stabilizaci a přidružení a několik takových pozitivních příkladů již v oblasti západního Balkánu existuje.

- **Účelnost právních předpisů a zjednodušení**

Nepoužije se z těchto důvodů:

Změna se týká jednacího řádu Rady stabilizace a přidružení a nepovede ke vzniku dodatečných nákladů, nýbrž k posílení spolupráce se zemí jednající o přistoupení.

- **Základní práva**

Nevztahuje se na tento návrh.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Zřízení navrhovaných smíšených poradních výborů nemá žádný finanční dopad na rozpočet EU, neboť albánští účastníci odpovídají za vlastní výdaje a výdaje na straně evropských orgánů jsou zahrnuty do rozpočtu Evropské unie.

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Plány provádění a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Informativní dokumenty (u směrnic)**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

Znění návrhu rozhodnutí Rady o postoji, který má Evropská unie zaujmout v Radě stabilizace a přidružení, jak je stanoveno v čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady a Komise ze dne 26. února 2009 o uzavření výše uvedené dohody o stabilizaci a přidružení, je připojeno k tomuto rozhodnutí.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie k rozhodnutí Rady stabilizace a přidružení EU-Albánie, kterým se mění její jednací řád

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 217 a čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady a Komise ze dne 26. února 2009 o uzavření Dohody o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Albánskou republikou (dále jen „Albánie“) na straně druhé, a zejména na čl. 2 odst. 1 uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na zahájení přístupových jednání mezi Evropskou unií a Albánií dne 19. července 2022,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článkem 116 dohody o stabilizaci a přidružení se zřizuje Rada stabilizace a přidružení.
- (2) Podle čl. 117 odst. 2 uvedené dohody přijme Rada stabilizace a přidružení svůj jednací řád.
- (3) V čl. 120 odst. 4 uvedené dohody se stanoví, že Rada stabilizace a přidružení může rozhodnout o zřízení dalších zvláštních výborů nebo subjektů, které jí budou nápomocny při výkonu jejích povinností. V tomtéž ustanovení uvedené dohody se dále uvádí, že Rada stabilizace a přidružení ve svém jednacím řádu stanoví složení a povinnosti takových výborů nebo subjektů a způsob jejich práce,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má zaujmout Unie v Radě stabilizace a přidružení zřízené článkem 116 Dohody o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Albánskou republikou na straně druhé v souvislosti se zřízením smíšeného poradního výboru s Evropským hospodářským a sociálním výborem a smíšeného poradního výboru s Výborem regionů Evropské unie a se změnou jednacího řádu Rady stabilizace a přidružení v souladu s čl. 120 odst. 4 uvedené dohody, je založen na návrhu rozhodnutí Rady stabilizace a přidružení, jenž je připojen k tomuto rozhodnutí. Drobné změny uvedeného návrhu rozhodnutí mohou být přijaty bez dalšího rozhodnutí Rady.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*